

IF SKIP\_INTROPAGE = 0

| **CoverscreenWizardIntroPage**

| Uvodni pregled je namenjen osvežitvi doslej že znanih podatkov o izbranem gospodinjstvu.

|

| Vprašanja anketirancem preberi na glas.

|

| Tekst v mastnem tisku "ANKT" (oz. "IWER") je namenjen anketarju in dodatno pojasnjuje vsebino posameznega vprašanja.

|

| Za nadaljevanje klikni "Next".

|

| 1. Nadaljuj

|  Naslednjič preskoči uvod

ENDIF

**CoverscreenWizardNursingHomePage**

ANKT: Ali respondent živi v zasebnem gospodinjstvu ali v domu za starejše?

Dom za starejše svojim stanovalcem nudi naslednje storitve: razdeljevanje zdravil, dostop do 24-urne osebne pomoči in nadzora (ne nujno s strani bolniške sestre), hrano in sobo.

1. Zasebno gospodinjstvo

2. Dom za starejše

CHK: Ob zadnjem obisku smo vas že spraševali o vašem gospodinjstvu. Da bi bila današnja anketa krajša, lahko uporabiva vaše predhodne odgovore, da vas o vsem ne sprašujem še enkrat. Se s tem strinjate?

1. V redu

2. Ne

**CoverscreenWizardIntroPageintroParticipated**

Vaše gospodinjstvo je ({{MONTH}} {{YEAR}}) že sodelovalo v raziskavi SHARE 50+ v Evropi. Če se spomnite, s to raziskavo želimo ugotoviti zdravstvene, finančne in družinske razmere, starejših od 50 let. Zato ponovno anketiramo vse udeležence, ki so v raziskavi že sodelovali.

1. Nadaljuj

**CoverscreenWizard**

Kako vam je ime?

ANKT: Izberi osebo, s katero potrjujete podatke v uvodnem pregledu. Če te osebe še ni v sistemu, vnese njeno ime, priimek ni obvezen.

Nekdo drug, konkretno

1. {{name of respondent}}

{number of respondents not checked}].[{name of respondent}  
{number of respondents not checked + 1}Nekdo drug, konkretno

Ime Priimek (ni obvezen)

New Entry Notify: Pozor

Pred nadaljevanjem skupaj z respondentom preveri ali drugi člani gospodinjstva  
({{MEMBERS OF HOUSEHOLD}}) živijo oziroma so nekoč živeli v tem gospodinjstvu.

Če nobena od navedenih oseb ni živela tu, si najverjetneje izbral napačno gospodinjstvo. V  
tem primeru prekini anketiranje.

1. V redu      2. Prekliči

LOOP cnt: = 1 TO NUMBER OF PRELOADED HOUSEHOLD MEMBERS

| IF SelectRespondent IN PreloadedRespondents

| |

| | Ali (še) živite v tem gospodinjstvu?

| | [IF SelectRespondent = CVRespondent {"Do you"} ELSE {"Does"

| | RespondentFirstName} ENDIF] (still) live in this household?

| | 1. Da

| | 5. Ne

| | 6. Se je izselil/a

| | 7. Nikoli živel/a tukaj

| | [IF NOT(SelectRespondent = CVRespondent) {"8.Je umrl/a "}]

| |

| | CHK: (confirmLiving = 6 AND NobodyElseInHousehold) "[

| | Nihče od originalnih članov gospodinjstva ne živi več na trenutnem naslovu.

| | , Če so se vsi preselili na drug/e naslov/e, najprej preseli celotno gospodinjstvo na nov naslov in  
| | šele nato začni z uvodnim pregledom.

| | , Če so vsi člani gospodinjstva umrli, prekliči uvodni pregled in registriraj kontaktno kodo 301 –  
| | umrl za "gospodinjstvo kot celoto".

| | "]

| |

| |

| | CHK: (confirmLiving = 7 AND NobodyElseInHousehold) [

| | Nihče od znanih članov gospodinjstva ne živi tukaj. Morda nisi na pravem naslovu. Razveljavi

| | uvodni pregled in poskusi dobiti pravi naslov gospodinjstva.

| | ]

| |

| |

| | IF (SelectRespondentIsDeceased)

| | | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:SORRY**

| | | Žal mi je za vašo izgubo.

| | |

| | | Vseeno vam moram postaviti nekaj vprašanj o pokojnem/pokojni ({{NAME OF RESPONDENT}}),

| | | da preverim

| | | podatke, ki jih imamo o njem/njej.

| | | 1. Nadaljuj

||  
| | ENDIF  
| | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:NAME**  
| | Je vaše ime pravilno črkovano? ({{NAME OF RESPONDENT}} / {{LASTNAME OF RESPONDENT}})

||  
| | ANKT: Če je ime napačno črkovano, popravi. Priimek ni obvezen.

- ||  
| | 1. Da, ime je pravilno  
| | 5. Ne, ime se črkuje drugače

||  
| | \_\_\_\_\_  
| | Ime                      Priimek (ni obvezen)

||  
| | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:GENDER**  
| | (Opazuj)

|| ANKT: Spol osebe ugotovi na podlagi opažanja.

- || 1. Drži, spol je pravilno kodiran  
|| 5. Spol ni kodiran oz. ni pravilno kodiran

|| Spol: {{Genderselctbox}}

- || 9. Ne vem /odklonitev

|| IF NOT (SelectRespondent = CVRespondent)

|| | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:RELATION\_TO\_CV\_R**

|| | Če pogledate kartico 1, v kakšnem razmerju ste z njim/njo?

|| | Tast ali "tašča" je starš partnerja, ki živi skupaj z vami, drugi starši po zakoncu ( npr. starši  
|| | prejšnjih partnerjev) naj se kodirajo kot "Drugi sorodniki".

- || |  
|| | 1. zakonec ali partner  
|| | 2. zakonec ali partner  
|| | 3. otrok  
|| | 4. otrok zakonca  
|| | 5. starš  
|| | 6. tast ali tašča  
|| | 7. brat ali sestra  
|| | 8. vnuk ali vnukinja  
|| | 9. Drugi sorodnik (navedi) \_\_\_\_\_  
|| | 10. Drugi (navedi) \_\_\_\_\_  
|| | 11. bivši/a soprog/a oz. partner/ka

|| ENDIF

||  
| | ANKT: Potrdi, da je{{NAME OF RESPONDENT}}[{{RELATION}}] respondenta

- ||  
| | Drži  
| | Ne drži

||  
||  
| | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:BIRTH**

|| {{NAME OF RESPONDENT}} {{VERB}} {{MONTH}} {{YEAR}}. Ali to drži?

|| ANKT: če mesec in/ali leto rojstva nista točna, popravi mesec in leto rojstva. Če anketiranec ne  
|| želi povedati rojstnega datuma, ga oceni sam. Če to ne gre, izberi »ne vem/odklonitev«.

- ||  
| | 1. Da, mesec in leto rojstva sta točna.

```

| | 5. Ne, mesec in/ali leto rojstva nista točna.
| | Mesec rojstva je
| | Leto rojstva je_____
| | 9. Ne vem /odklonitev
| |
| | Ali še kdo drug živi v tem gospodinjstvu?
| |
| | IF CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:IS_LIVING = 6
| | | CoverscreenWizard
| | | Katerega meseca in leta se je {{NAME OF RESPONDENT}} izselil/a?
| | | Mesec      {{Monthselectbox}}
| | | Leto       _____
| | | ENDIF
| |
| | IF CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:IS_LIVING = 6
| | | CoverscreenWizard
| | | Smem vprašati, zakaj se je {{NAME OF RESPONDENT}} odselil/a iz tega gospodinjstva? Je to bilo
| | | zato, ker ...
| | | Preberi na glas spodnje možnosti
| | |
| | | (dom za starejše ponuja svojim stanovalcem vse naslednje storitve: razdeljevanje zdravil,
| | | dostop do 24-urne osebne pomoči in nadzora (ne nujno tehnik zdravstvene nege), hrano in
| | | sobo).
| | | 1. Ker se je končalo razmerje s članom gospodinjstva
| | | 2. {{NAME OF RESPONDENT}} se je preselil/a v dom za starejše
| | | 3. Zaradi drugega razloga
| | | ENDIF
| |
| | IF (Interview in nursinghome)
| | | CoverscreenWizardNursingHomeOthersPage
| | |
| | | Vem, da je o tem težko govoriti. Ali je kdo, ki je bil član vašega gospodinjstva v času
| | | predhodnega anketiranja ({{MONTH}} {{YEAR}}), kasneje umrl?
| | |
| | | ANKT: Če nihče od članov bivšega gospodinjstva ni omenjen, izberi 5.
| | |
| | | 1. Da, nekdo iz gospodinjstva je: {{MONTH}} {{YEAR}} umrl
| | | [ {list of other members in household} ] |
| | |
| | | 5. Ne, nihče izmed članov gospodinjstva v obdobju od {{MONTH}} {{YEAR}}, ni umrl
| | |
| | | LOOP cnt: = 1 TO NUMBER OF OTHER DIED RESPONDENTS
| | | | CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:SORRY
| | | | Žal mi je za vašo izgubo.
| | | |
| | | | Vseeno vam moram postaviti nekaj vprašanj o pokojnem/pokojni ({{NAME OF
| | | | RESPONDENT}}), da preverim
| | | | podatke, ki jih imamo o njem/njej.
| | | |
| | | | 1. Nadaljuj
| | | | CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:NAME

```

| | | Ali je ime [{NAME OF RESPONDENT}] / [{LASTNAME OF RESPONDENT}] pravilno črkovano?

| | |

| | | ANKT: Če je ime napačno črkovano, popravi. Priimek ni obvezen.

| | |

| | | 1. Da, ime je pravilno

| | | 5. Ne, ime se črkuje drugače

| | | \_\_\_\_\_

| | | Ime Priimek (ni obvezen)

| | |

| | | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:GENDER**

| | | Ali je [{NAME OF RESPONDENT}] moški ali ženska?

| | | ANKT: Ugotovi spol respondenta iz imena (vprašaj, če nisi prepričan).

| | | 1. Moški

| | | 2. Ženska

| | | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:RELATION\_TO\_CV\_R**

| | | Če pogledate kartico 1, v kakšnem razmerju ste bili z njim/njo?

| | | Tati ali "tašča" je starš partnerja, ki živi skupaj z vami, drugi starši po zakoncu ( npr. starši prejšnjih partnerjev) naj se kodirajo kot "Drugi sorodniki".

| | |

| | | 1. zakonec ali partner

| | | 2. zakonec ali partner

| | | 3. otrok

| | | 4. otrok zakonca

| | | 5. starš

| | | 6. tati ali tašča

| | | 7. brat ali sestra

| | | 8. vnuk ali vnukinja

| | | 9. Drugi sorodnik (navedi) \_\_\_\_\_

| | | 10. Drugi (navedi) \_\_\_\_\_

| | | 11. bivši/a soprog/a oz. partner/ka

| | |

| | | ANKT: Potrdi, da je [{NAME OF RESPONDENT}][{RELATION}] respondenta

| | |

| | | Drži

| | | Ne drži

| | |

| | | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:BIRTH**

| | | [{NAME OF RESPONDENT}] [{VERB}] [{MONTH}] [{YEAR}]. Ali to drži?

| | |

| | | 1. Da, mesec in leto rojstva sta točna.

| | | 5. Ne, mesec in/ali leto rojstva nista točna.

| | | Mesec rojstva je [{Monthselectbox}]

| | | Leto rojstva je \_\_\_\_\_

| | | 9. Ne vem /odklonitev

| | | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:WHEN\_DECEASED**

| | | Kdaj je [{NAME OF RESPONDENT}] umrl/a? Mi lahko poveste mesec in leto?

| | |

| | | Mesec     [{monthselectbox}]

| | | Leto       \_\_\_\_\_

| | | ENDLOOP

| | STOP ASKING OTHER RESPONDENTS

| | ENDIF

| | IF (SelectRespondentIsDeceased)

| | **CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:WHEN\_DECEASED**

| | Kdaj je [{NAME OF RESPONDENT}] umrl/a? Mi lahko poveste mesec in leto?

| |

| | Mesec      [{{monthselectbox}}

| | Leto       \_\_\_\_\_

| | ENDIF

| ELSE

| | **CVRespondentLivesHerePage**

| | Ali živite v tem gospodinjstvu?

| |

| | ANKT: Gospodinjstvo sestavljajo vse osebe

| | – ki živijo v istem stanovanju (uporabljajo isti vhod) in

| | – ki imajo skupen gospodinjiski proračun ali običajno jedo skupaj.

| |

| | Izjeme:

| | Podnajemniki (osebe, ki so v podnajemu) se ne štejejo za člane gospodinjstva, čeprav morda

| | občasno jedo skupaj z gostiteljem. Otroci, ki živijo skupaj s svojimi starši na naslovu staršev ali

| | starši, ki živijo skupaj s svojimi otroki na naslovu otrok, se štejejo za člane gospodinjstva, ne glede

| | na to ali imajo skupni gospodinjiski proračun za hrano.

| | Začasno odsotni člani gospodinjstva se štejejo kot člani gospodinjstva, če nimajo drugega

| | stalnega bivališča, če so ohranili ekonomske vezi z gospodinjstvom in njihova odsotnost ni daljša

| | od enega leta.

| |

| |

| | 1. Da

| | 5. Ne (nadomestna oseba)

| |

| | **CHK: (StillInHousehold = 5) Pojdi nazaj na predhodno vprašanje in izberi osebo, ki živi v tem**  
| | **gospodinjstvu. Nadomestna oseba za anketiranje naj odgovarja na vprašanja v uvodnem pregledu**  
| | **tako, kot če bi bila anketiranec.**

| |

| | **CoverscreenWizardNewCVRespondentPage**

| |

| | Mi lahko zaupate nekaj vaših osebnih podatkov?

| |

| | ANKT: Vprašaj za ime, mesec in leto rojstva ter spol.

| |

| | Ime                   \_\_\_\_\_

| |                       Ime                   Priimek (ni obvezen)

| | Mesec      [{{monthselectbox}}

| | Leto       \_\_\_\_\_

| |

| | Spol

| | 1. Moški

| | 2. Ženska

| |

```
| | CoverscreenWizardNewMembersPage
| |
| | Katerega meseca in leta ste se preselili v to gospodinjstvo?
| |
| | Mesec      [{monthselectbox}]
| | Leto       _____
| |
| | ENDIF
ENDLOOP
```

```
LOOP cnt: = 1 TO NUMBER NEW RESPONDENTS
```

```
| | CoverscreenWizardNewMembersPage
| |
| | Ali še kdo drug živi v tem gospodinjstvu?
| |
| | ANKT: Gospodinjstvo sestavljajo vse osebe
| | – ki živijo v istem stanovanju (uporabljajo isti vhod) in
| | – ki imajo skupen gospodinjjski proračun ali običajno jedo skupaj.
| |
| | Izjeme:
| | Podnajemniki (osebe, ki so v podnajemu) se ne štejejo za člane gospodinjstva, čeprav morda
| | občasno jedo skupaj z gostiteljem. Otroci, ki živijo skupaj s svojimi starši na naslovu staršev ali
| | starši, ki živijo skupaj s svojimi otroki na naslovu otrok, se štejejo za člane gospodinjstva, ne glede
| | na to ali imajo skupni gospodinjjski proračun za hrano.
| | Začasno odsotni člani gospodinjstva se štejejo kot člani gospodinjstva, če nimajo drugega stalnega
| | bivališča, če so ohranili ekonomske vezi z gospodinjstvom in njihova odsotnost ni daljša od enega
| | leta.
| | 1. Da, je več (novih) članov gospodinjstva
| | 5. Ne, ni več (novih) članov gospodinjstva
| |
| | IF CoverscreenWizardRespondentConfirmationPage:IS_LIVING = 6
| | | CoverscreenWizard
| | | [{first name of respondent to be checked}] [{NAME OF RESPONDENT}] se je od našega zadnjega
| | | obiska izselil/a.
| | | Ali poznate njegov/njen naslov?
| | |
| | | ANKT: Poskusi dobiti čim več informacij o naslovu. Če je naslov neznan, ali le delno znan, dodaj le
| | | informacije, ki si jih lahko zbral.
| | |
| | | Ulica + številka _____
| | | Poštna številka + mesto _____
| | | Telefonska(e) številka(e) _____
| | |
| | | ENDIF
| |
| | IF NewMember = 1
| | | CoverscreenWizardNewMembersPage
| | | Mi lahko poveste ime, mesec in leto rojstva ter spol te osebe?
| | | Ime _____
```

```

| |           Ime           Priimek (ni obvezen)
| | Mesec   [{monthselectbox}]
| | Leto   _____
| |
| | Spol
| | 1. Moški
| | 2. Ženska
| |
| | CoverscreenWizardNewMembersPage
| |
| | Katerega meseca in leta ste se preselili v to gospodinjstvo?
| |
| | Mesec   [{monthselectbox}]
| | Leto   _____
| |
| | CoverscreenWizardNewMembersPage
| |
| | Če pogledate kartico 1, v kakšnem razmerju ste bili z njim/njo?
| | Tast ali "tašča" je starš partnerja, ki živi skupaj z vami, drugi starši po zakoncu ( npr. starši
| | prejšnjih partnerjev) naj se kodirajo kot "Drugi sorodniki".
| |
| | 1. zakonec ali partner
| | 2. zakonec ali partner
| | 3. otrok
| | 4. otrok zakonca
| | 5. starš
| | 6. tast ali tašča
| | 7. brat ali sestra
| | 8. vnuk ali vnukinja
| | 9. Drugi sorodnik (navedi) _____
| | 10. Drugi (navedi) _____
| | 11. bivši/a soprog/a oz. partner/ka
| END IF
ENDLOOP

```

Pop up  
 ANKT: Potrdi, da je [{NAME OF RESPONDENT}][{RELATION}] respondenta

LOOP cnt: = 1 TO NUMBER OF DECEASED RESPONDENTS

```

| CoverscreenWizardProxyPage
|
| Ali kdo lahko da kakšne informacije o zadnjem letu življenja osebe: [{NAME OF RESPONDENT}]?
|
| 1. Da, imamo nekaj informacij o nadomestni osebi za osebo: [{MEMBER OF HOUSEHOLD}].
| 8. Nadomestna oseba za anketiranje osebe [{MEMBER OF HOUSEHOLD}], je nekdo od znanih članov
| gospodinjstva:
| 9. Nadomestna oseba za anketiranje osebe [{MEMBER OF HOUSEHOLD}], ni nihče od znanih članov
| gospodinjstva.

```



|  
| Ime \_\_\_\_\_  
| Ime Priimek (ni obvezen)

| Spol  
| 1. Moški  
| 2. Ženska

| Ulica + številka \_\_\_\_\_  
| Poštna številka + mesto \_\_\_\_\_  
| Telefonska(e) številka(e) \_\_\_\_\_

| 5. Podatkov o nadomestni osebi za osebo [{MEMBER OF HOUSEHOLD}] se ni dalo obnoviti  
ENDLOOP

### Summarypage

ANKT: skupaj z respond. preveri prikazane podatke. Če je karkoli napačno, pojdi nazaj in popravi.

9. Respondent je potrdil vse podatke